

JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

Taxa postala platite la numerul anului
apr. Nr. 59352/947.

1948, augusztus 4, SZERDA
IV. évfolyam, 1089 szám.
Felelős szerkesztő:
PALASTI JOZSEF
Szerkesztőség: Petőfi ucca 8.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság ucca 87
Telefon: 20-76.

A Román Munkáspárt újabb kezdeményezése

A Nagy Nemzetgyűlés Elnöksége aláírta az új tanügyi törvényt

A tanulás joga mindenkié nemzetiségre, fajra vagy vallásra való különbség nélkül. Az együttlévő népek oktatása anyanyelvükön történik — Négyéves a középiskolai oktatás

Azoknak a társadalomreformáló reformoknak a sorában, amelyeknek társadalmunk életét a népi demokrácia útján a szocializmus eszméi és valósága felé kell irányítani, fontos helyet foglal el oktatásügyünk gyökeres átszervezése. Mint ismeretes, a reakciós kormányzatok a múltban az iskolát lélekmérgező, a kiváltságos osztályfelfaló fenntartására használták fel. A régi iskola szelleme és szervezete tehát nem felelt meg az új követelményeknek. Ezért érhető az az érdeklődés, amellyel az ország dolgozói az új oktatásügyi reformtörvény felé tekintenek. A most közzétett új törvény már azoknak a követelményeknek jegyében készült, mely az ország gazdasági és társadalmi átalakulásából adódnak. Újszellemű, reális tudással rendelkező nemzedékre van szükség, a szocialista verseny szelleme egyre szélesebb szakemberkereteket igényel, a régi, elméleti iskola akadályozta és késleltette az oly fontos utánpótlást. Másrészt értelmiségünknek a népben kell gyökereznie, a legtehetségesebb, legjobb elemekből kell rekrutálnia, tehát alapos, gyökeres szelektilásra van szükség. Az új oktatásügyi reformtörvény főbb részleteiről az alábbiakban számolunk be.

Oktatás a széles, népi rétegek szolgálatában

BUKAREST. Gheorghe Vasilichi közoktatásügyi miniszter a minisztertanács előtt bemutatta az új tanügyi törvénytervezetet. Beszédében rámutatott azokra a súlyos fogyatékoságokra, amelyek a régi rendszerek idején a tanulást, a továbbképzést akadályozták. Hangsúlyozta, hogy tudósok, szaktanerők nem tudták tudásukat a nép javára felhasználni.

A kétszámjegyű és az imperializmus szolgálatában állók nacionalista, sovinszta jelszavakkal gyűlöletet hirdettek, mert érdekükben állt, hogy a kétszámjegyű tudatlanságban tartsák. Most, az új törvénnyel mód nyílik arra, hogy a tudományok felfegyverezettek tudásukat a széles népi rétegek rendelkezésére bocsássák. Rámutatott a közoktatásügyi miniszter, hogy a középiskolai oktatásnál rendkívül nagy figyelmet szentelnek a technikai kiképzésnek és módot nyújt a nagy népi tömegek számára, hogy képességeiket megfelelően folytathassák tanulmányaikat.

A minisztertanács elfogadta az új tanügyi törvénytervezetet, amely 40 szakaszból áll. Az első szakasz megállapítja, hogy a tanulás joga mindenkié, nemzetiségi, faji vagy vallási különbség nélkül. A következő szakasz leszögezi az analfabetizmus kiküszöbölésének szükségességét, valamint az ifjúságnak demokratikus irányban történő nevelése fontosságát és a tudományos káderek előkészítésének nagy horderejét. A harmadik szakasz a tanügy beosztásáról intézkedik és eszerint iskolaelőtti oktatás, elemi oktatás, középiskolai és

felsőbbfokú oktatás lesz.

Az együttlévő nemzetiségekkel kapcsolatban a negyedik szakasz intézkedik és ennek értelmében az együttlévő népek

oktatása anyanyelvükön történik.

A továbbiak során megállapítja a törvény, hogy az iskolaelőtti oktatás (ovodai oktatás) nem kötelező

A tanítás intézménye teljes egészében az állam kezébe megy át

BUKAREST (Agerpress). A Román Munkáspárt kezdeményezésére attól a célkitűzéstől vezetve, hogy a dolgozó nép számára mind szélesebben nyissa meg az iskolák kapuit, hogy az ifjúságot a népi demokrácia szellemében neveljék, hogy a népi demokrácia kifejlésére és a szocialista társadalom megvalósítására középfokú és magasabbfokú szakmai kádereket készíthessenek elő, a közoktatásügyi minisztérium elkészítette a tanügy reformálásáról szóló törvényt, amelyet a Nagy Nemzetgyűlés Elnöksége aláírt és a törvény kedden reggel meg is jelent. Az oktatás reformjáról szóló törvény ma, augusztus 3-án lépett életbe.

Az új törvény, amely az oktatás reformjáról szól, kimondja, hogy a Román Népköztársaság területén az oktatás intézménye teljes egészében az állam kezébe megy át.

Az oktatás egyenlő jogokat jelent a Román Népköztársaság valamennyi lakosa számára, nemre, nemzetiségre, fajra, vagy vallásra való tekintet nélkül.

A közoktatás szervezete tökéletesen egységes és demokrata, népi és valóban tudományos alapon épül fel és a következő fokozatokra oszlik:

1. Iskolaelőtti oktatás (3-7. év közötti gyermekek számára, napközi otthonok és óvodák formájában).

2. Elemi oktatás, amely 7 éven át tart és teljesen ingyenes. Az elemi iskolai oktatás első osztályokban az oktatás általános jellegű és kötelező. A IV. elemi iskolai osztálytól kezdve az orosz nyelv kötelező előadási tantárgy.

3. A középfokú oktatás tartalma négy év és négyfajta iskolából áll: a) liceumok, b) pedagógiai iskolák, c) technikai iskolák, d) szakmai iskolák.

4. Felsőbbfokú oktatás, amely két csoportból áll. Ezek: a) az egyetemek és politechnikák, valamint b) egyéb felsőbbfokú oktatási intézmények.

A törvény megállapítja analfabétákat oktató iskolák és speciális kurzusok létesítését azok számára, akik a munka mezéjén dolgoznak, hogy azok képzettségét egyenértékűsítsék a középiskolákkal.

A törvény harmadik szakasza a tanügyi személyzet kiválasztásával, a negyedik szakasz az oktatás irányításával és ellenőrzésével, az ötödik szakasz pedig a végleges és átmeneti intézkedésekkel foglalkozik.

BUKAREST (Agerpress). Az okta-

jellegű, az elemi iskolai oktatás 7 évig tart és ingyenes. A középiskolai oktatás 4 éves és liceumokból, technikai iskolákból, stb. áll. A liceumok végzik az előkészítést a felsőbb iskolák számára, a technikai iskolák célja pedig a megfelelő szakmai képesítés, hogy ezáltal a termelés növelése lehetővé legyen. Itt megkülönböztetnek ipari, mezőgazdasági, kereskedelmi, egészségügyi stb. iskolákat és ezek négyéves tartamúak. Az ezután következő szakaszok a tennikái és szakmai iskolákról intézkednek.

A tizenhatodik szakasz megállapítja, hogy a felsőiskolák két részből állnak: egyetemekből és politechnikákból.

Az egyetemek és műegyetemek működését és hatáskörét szabályozza a következő szakaszok, a huszonegyedik szakasz viszont arról intézkedik, hogy 1-2 éves tanfolyamokat létesítsenek analfabéták számára a következő szakasz szerint pedig kétéves tanfolyamokat szakmai kiképzés céljaira. Az ezután következő szakasz az tanerők felhasználásáról, az iskolák beosztásáról, azok hovatartozásáról, hitelek nyújtásáról intézkedik. Az utolsó szakasz szerint minden jelen törvénnyel ellentétes rendelkezés semmis, az utolsó szakasz értelmében a közoktatásügyi minisztérium feladata a törvény végrehajtása.

tás reformjáról szóló törvény, megjelenésével egyidejűleg a fővárosi sajtó közli A. Bunaciu igazságügy-miniszter törvényindokolását, valamint azt a törvényrendeletét is, amely kimondja, hogy az állam tulajdonába mennek át az egyházaknak, kongregációknak, bizottságoknak, hitközségeknek, vagy magánosoknak ama vagyoni, amelyek az általános technikai, vagy szakmai oktatás céljait szolgáló intézmények fenntartására és működésére szolgáltak.

BUKAREST (Agerpress). A közoktatásügyi minisztérium rendelete szerint a Román Népköztársaság területén lévő összes iskolák, amelyeket idegen országok kormányai létesítettek, vagy tartottak fenn, vagy amelyek más államok intézményeihez tartoznak, vagy amelyeket idegen állampolgárokból álló közösségek, vagy társaságok létesítettek, vagy tartottak fenn: óvodák, elemi vagy középiskolák, állandó jellegű akadémiai kurzusok, függetlenül attól, hogy miként szervezték meg azokat és tekintet nélkül arra, hogy milyen ezekben az iskolákban az előadási nyelv, megszűnnek és nem működhetnek tovább, a jelen rendelet megjelenésének napjától kezdve.

Megtörtént a mezőgazdasági kamarák átszervezése a falu osztályharcos valóságának szellemében

Ünnepélyes keretek között iktatták be az aradi mezőgazdasági igazgatóság első munkásigazgatóját

A földművelésügyi minisztérium — mint ismeretes — átszervezte a mezőgazdasági kamarákat, amelyeket a jövőben megyei mezőgazdasági igazgatóságoknak neveznek. A háborút megelőző esztendőben ez az intézmény a nagybirtokos osztály szolgálatában állott és teljesen elhanyagolta a közép- és szegény, parasztság életbevágóan fontos érdekeit. Az átszervezés célja, a falun kiéleződött osztályharc valóságában a dolgozó földművelés szolgálatába állítani a kamarát.

Az aradi Mezőgazdasági Kamara vezetésével Balulescu Dumitru munkást bízta meg a földművelésügyi minisztérium.

Palade volt igazgató a mezőgazdasági szolgálat technikai irányítását vette át, az állattenyésztési ügyek vezetésével pedig dr. Vintan állatorvosot bízták meg.

Hétfőn ünnepélyes keretek között folyt le Balulescu Dumitru az új Mezőgazdasági Igazgatóság munkásigazgatójának beiktatása.

amelyen részt vett a Román Munkáspárt megyei tagozatának két küldötte, Dobrea inspektor mint a földművelésügyi minisztérium küldötte, Belle Petre prefekus, valamint a Mezőgazdasági Kamara vezető tisztviselői.

Dobrea inspektor megnyitóbeszédében hivatkozott a mult áldatlan helyzetére, amikor a nagybirtokos osztály önzése megakadályozta a mezőgazdaság megfelelő fejlődését. Fokozott munkára, az új vezetői lelkiismeretes támogatására hívta fel a tisztviselői kart.

Belle Petre prefekus azzal kezdte beiktató beszédét, hogy olyan ember kerül a Mezőgazdasági Igazgatóság élére, aki mély kapcsolatot tart fenn az ország dolgozó tömegével.

Az intézmény átszervezése elsősorban a népi demokrácia agrárérdekeit vette figyelembe eltekintve a multtal, amikor a reakciós kormányzatok csak hivatkoztak arra, hogy az ország lakosságának 90 százaléka mezőgazda, ezzel szemben a szegény paraszttal semmit sem törődtek sem politikai, sem gazdasági, sem kulturális vonatkozásban, nem teremtek meg fejlődési lehetőséget és csupán a kizsákmányolás eszközeinek tekintették.

A munkásosztály a R. M. P. vezetésével gyökeresen számolta fel a multat és most olyan fejlődési szakasz következik, amely a mezőgazdasági dolgozó számára lehetőséget nyújt a fejlődésre. Balulescu

Dumitru beiktatása az osztályharc kiéleződésének időszakára esik és mint a munkásosztály fia, Balulescu alkalmas arra, hogy osztályharcos alapon továbbvigye a mezőgazdaság fejlődésének ügyét és ezzel előmozdítsa a szociálista társadalom felé haladást. Az új igazgató munkájának teljes támogatására hívta fel az agrár-

mérnököket, a szakembereket és a Mezőgazdasági Kamara tisztviselőkarát.

Palade Emil az alkalmazottak nevében üdvözölte Balulescu igazgatót, aki válaszában rámutatott arra, hogy következetesen tesz eleget annak a feladatnak, amelynek megvalósítása a Román Munkáspárt vezetése alatt álló dolgozók közös ér-

Az aradi szakszervezeti és üzemi kulturcsoportok jól sikerült kulturelőadásokon építették tovább a városi és falusi dolgozók széttörhetetlen szövetségét

Az aradi szakszervezetek kulturcsoportjai szombaton és vasárnap újból vicéken voltak, ahol jól sikerült műsoros előadásokat mutattak be a falu dolgozóinak. A kulturcsoportok előadásai azonban nemcsak a műsor bemutatására szorítkoznak, hanem a városi és falusi dolgozók testvériségének, az osztályharcos szellemnek a szociálisták felé vezető utnak a hirdetésére.

A falusi dolgozó földmivesek és a városi munkásság találkozás alkalmával, hogy megerősítse azt a széttörhetetlen testvéri kapcsolatot, amely a földek, gyárak és irodák dolgo-

zót egybefűzi a szociálista társadalom megépítésének közös munkájában.

Szombaton az ITA és a Téba gyár kulturcsoportjai Menyházán voltak, ahol az üdülő munkásságot szórakoztatták nívós és gazdag műsorokkal. Vasárnap a községi alkalmazottak kulturárdája Halmágyon vendégszerepelt szintén műsoros előadás keretében. A cukorgyár és a szállítási munkások szak szervezetének csoportjai Pankotán tartottak előadást, az Indagrara pedig Kürtösön mutatta be jól betanult és előadott műsorát.

Az előadásokon mindenütt nagyszámú közönség volt je-

len és lelkesen ünnepelték a munkáscsoportokat.

Itt említjük meg, hogy az aradi vas és vegyipari munkásság kulturcsoportja szombaton este jól sikerült műsoros előadást rendezett a szakszervezet kulturtermében. A vasasok egyébként nyári ünnepélyre készülne amelyet a ligetben fognak megtartani.

Elkerülhetetlen a gazdasági válság az Egyesült Államokban

WASHINGTON. Az amerikai pénzügyminisztérium képviselője, Eccles kijelentette, hogy a háború utáni infláció következtében abban az arányban, amint egyes üzletemberek óriási haszonra tesznek szert, az alkalmazotti sorban levők helyzete rosszabbodik és mind többen kénytelenek tartalékaikat elkölteni és adósságokat esinálni, hogy fenntarthassák magukat. Az USA-ban súlyos gazdasági depresszió fenyeget — mondotta Eccles — azt nehéz lesz megállítani, legfeljebb csak mérsékelni lehet.

A kikötözött az „OLYMPIKON”-iroda

(Turizm, utazás, szállítás, bukaresti megbízások, irat-másolás, fordítás, kölcsönkönyvtár, ARAD, Alexandri-uca 3. Tel.: 20-49)

FORUM 3, 5, 7 óra
9 órakor

Leszállított helyárak: 20, 23 és 28 Lei.

Vártalak a keresztnél...
Pierre Richard Wilim
Jozette Day

„OMNIA”

MA: 3, 5, egynegyed 8, fél 10

MARIA DENIS
Drámább, hatásosabb, mint bármikor
ELHAGYATVA...

Egy árva lány szomorú tragédiája,
amely minden nőt érdekel!

Románia szervezett munkássága táv-iratban tiltakozott M. Papparigas, a görög szakszervezetek titkárának letartóztatása ellen

Gh. Apostol, az Országos Szakszervezeti Tanács elnöke az alábbi táviratot intézte Románia dolgozó nevében a Szakszervezeti Világszövetséghez a görög szakszervezetek titkárának, Papparigasnak letartóztatásával kapcsolatban:

A Román Népköztársaság Országos Szaktanácsa mély felháborodással értesült arról, hogy az athéni monarchista-fasiszta kormány, amely az amerikai imperializmus szolgálatában áll, legutóbb letartóztatta a görög szakszervezetek Országos szak tanácsának titkárát Mitzos Papparigast.

A Román Népköztársaság szakszervezete tömörült kétféle és értelmiségi dolgozók nevében a legélesebben tiltakozom a fasiszta támadás ellen, mert Papparigás a görögországi munkásság törvényesen választott vezetője.

A haladó szellemű munkásmoz-

galom és a szabadságért harcoló görögországi szakszervezeti mozgalom ellen elkövetett újabb merénylet a monarchista-fasiszta kormányok terrorcselekménye, akik eladták magukat az amerikai trösztök és monopolkapitalisták imperialista hódítóterveinek.

Kérjük a Szakszervezetek Világ-szövetségének vezetését, hogy azonnal a legélesebb harcot indítsa azok ellen a büns kormányzati intézkedések ellen, amelyek a reakciós kizsákmányolók hoznak a görög nép és annak igazi vezetői ellen. Kérjük azonnali közbenjárásukat a Nemzetek Szövetségének szervezetenél, Papparigast bocsássák szabadon, mivel veszélyben forog. A Román Népköztársaság Országos Szaktanácsának Végrehajtó Bizottsága nevében:

GH. APOSTOL.

HOTEL AMBASADOR

Bucuresti, Bdul Tache Ionescu 10.

Allandóan nyitva. Az összes szobák fürdővel és telefontal vannak ellátva

CFR. mozgó Mosoczi-telep

Ostrovski regénye után, egy szerelmi dráma

Az erkölcsstelen nő

Csajkovszki zene kíséretével

1944

1 üzlet

19 alkalmazott

4000 tag

Az aradi Solidaritatea szövetség fejlődése a számok tükrében

1948

14 üzlet

200 alkalmazott

17.000 tag

Augusztus 23-án hirdetik ki a munkaverseny eredményét. — Előzékenységi verseny készül. — Kiküszöbölendő hiányosság: közvetlenebb kapcsolatot kell léptetni a tagokkal

1944 év októberében még javában dörögtek az ágyúk és a megvert német hadsereg nyugat felé takarodott a diadalmas Szovjet Hadsereg pörölycsapásai következtében, amikor már Aradon megkezdődött a Solidaritatea munkásszövetkezet szervezése. A Solidaritatea a szemünk előtt nőtt nagyra. Megindulásának első hónapjaiban 4000 tag iratkozott a szövetségbe, egy üzlet szolgálta ki az árút és 19 alkalmazottal rendelkezett.

A fejlődés aránya azonban töretlenül ivelt felfelé és most Aradon 14 fióközlettel rendelkezik a Solidaritatea a 200 alkalmazottal foglalkoztat.

A szövetségét mozgalomban, amely a szocializmus felé vezető útnak egyik eszköze fontos szerepet tölt be, a munkástömegek ellátásának kérdésében a Solidaritatea. A piaci árnál olcsóbban látja el a tömegeket és ezzel is hozzájárul a dolgozók életszínvonalának emeléséhez. Kikapcsolja a közvetítő kereskedelmet és egyenesen a termelőtől a fogyasztóig közvetíti az árút. Ezzel komoly anyagi előnyt biztosít a tagok számára.

200 MILLIÓ LEJ FELEVI ÁRUFORGALOM...

Hosszú, fárasztós és küzdelmekkel telített volt az út, amelyen az aradi munkásszövetkezet az első központi üzlettől a 14 fiókkal rendelkező városi szövetségi hálózatig eljutott. Ma már a városi üzletek mellett, amelyeket szakmák szerint csoportosítottak (textil, kötött áru, fűszer, vas, cipő, üveg és háztartási cikkek, könyv és papír), az Astra, Teba, ITA és Indaglara üzemek közelében és minden munkásterületben is létezik fióközlet. A külvárosi és a gyárak mellett működő üzletekben a fűszerárutól a cipőig minden kapható.

Az üzletek nagy forgalmát bizonyítja, hogy 1948 első felében 200 millió lej értékű árút szolgáltatott ki.

Szépen fejlődött a Solidaritatea szövetség, de a szervezési munkának létezik egy nagy hiányossága is. Fennállásának közel négy esztendeje alatt nem sikerült a tagokkal közvetlen kapcsolatot léptetnie, még pedig oly módon, hogy a tagok érezzék: nemcsak vásárlók, hanem egyben az üzlet rész-jegyek alapján tulajdonosok is.

Ez gyengesége a Solidaritatea szövetségnek, mert tagjaival nemcsak az adás-vétel laza kapcsolatait kell fenntartania, hanem

be kell hatolnia a tömegek közé és a szövetségi mozgalmat fontosságának megfelelően kell népszerűsíteni elsősorban saját tagjai között.

Ennek a hibának kiküszöbölésére, mint Margittai Viktor, a szövetség vezetője elmondotta, széleskörű szervezési munka indul meg, a tagokat, háziasszonyokat ülésre hívják meg. A közös megbeszéléseken szívesen fogadják minden újításra vonatkozó javaslatot, amely a vásárlók tömegéből indul ki.

FOKOZOTT FELVILAGOSÍTÓ MUNKÁRA VAN SZÜKSÉG...

Másik probléma: a hátralékos üzlet rész-befizetések nem folynak be rendszeresen. Már pedig

a tagok ellátásának jobb biztosítására a Solidaritatea szövetségnek megfelelő saját tőkére van szüksége.

Bár az alaptőkét szolgáló üzlet részeket részletben is lehet befizetni,

25 lejes „alaptőke bélyegek” útján, a befizetés mégis vonatott ütemben történik. Ennek oka, hogy nem végeztek elég felvilágosító munkát a tagok között. Nem ismertették eléggé azt a tényt, hogy a befizetett üzlet rész-összeg a tag tulajdonát képezi és azt bármikor visszakaphatja az osztalékkal és a törvényes kamattal együtt.

Nem propagálták eléggé a hátralékos üzlet rész-összegek beszedésénél, hogy például az elmúlt évben a Solidaritatea szövetség az év végén 166 lej vásárlási visszatérítést adott tagjainak.

A Solidaritatea szövetség versenyben áll az erdélyi szövetségekkel. A következő szempontok alapján folyik a verseny: a tagok ellátásának feljavítása, a szövetségek által kifejtett szociális és kul-

Az MNSz. aradmegyei ifjúsági munkatervét járás értekezleteken dolgozták fel

A magyar ifjúság fokozott mértékben bekapcsolódik az újjáépítési munkába

Az MNSz megyei ifjúsági bizottsága öt aradmegyei járásban tartott járási értekezletet. Az egyik járási értekezlet színhelye Erdőhegy volt, ahol a környező községek ifjú küldöttei jelentek meg. Az értekezlet keretében Szabó Alajos megyei ifjúsági felelős szólalt fel. Beszédében rámutatott arra, hogy eltérően az eddigi munkamódszertől, az MNSz megyei ifjúsági bizottsága munkatervet dolgozott ki, melynek alapján a helyi szervezetek és maga a megyei bizottság is sokkal egyszerűbben és eredményesebben végezheti munkáját.

Az első ilyen munkatervet augusztus 1. és 23-a közötti időszakra dolgozták ki. A továbbiakban Szabó a munkatervet ismertette részletesen a küldöttek előtt. A terv magában foglalja az ifjúsági tagok számának emelését, az újjáépítési verseny kiszélesítését és meghosszabbítását, a magyar dolgozó ifjúság bekapcsolását a szervezeti, újjáépítési és politikai munkába, az együttélő népek, elsősorban pedig a román nép ifjúságával való barátság szorosabb-

ra fűzését, az irányító munka fokozását, a magyar dolgozó ifjúság eszméi és politikai ismereteinek kiszélesítését és ifjúsági kultúracsoporthoz megszervezését. Részletesen kitér a munkaterv a magyar ifjúság bekapcsolására az aktív újjáépítési munkában. Előírja, hogy

minden helyi ifjúsági szervezet augusztus nyolcadikán újjáépítési napot kell hogy rendezzen, amelynek keretében a helybeli közhasznú épületeket vagy utakat javítják ki.

Ugyancsak foglalkozik a munkaterv a falusi ifjúság mozgósításával a Nemzeti Munkahelyeken és előírja az újjáépítési munkálatok népszerűsítését. Külön részben foglalkozik a munkaterv a helyi szervezetek ügykezelési és pénzügyi feladataival is. Szabó Alajos beszéde után a gyűlésen jelenlévők tettek fel kérdéseket a munkatervre vonatkozóan.

Az elmúlt vasárnap Szentannán, Magyarpécskán, Kürtösön és Borosjenőn volt járási értekezlet. A megbeszélés után az MNSz erdőhegyi szervezete jólsikerült népi ünnepélyt

tűrmunka, a tagokkal való kapcsolatok szorosabbá tétele, kádernevelés. Az aradi szövetség fiókjai emellett belső munkaversenyben is állnak egymással.

A munkaverseny eredményét augusztus 23-án hozzák nyilvánosságra és ekkor kezdődik el az újabb verseny is.

Most szervezik az úgynevezett előzékenységi versenyt. A verseny feltételeit most dolgozzák ki és a vásárlók eldöntésére bízzák, melyik kiszolgáló alkalmazott végzi el munkáját a legudvariasabban.

Látogatást teszünk a Solidaritatea szövetség angro-osztályán. Toronymagasságig felrakott fűszerárúk között szorgalmasan dolgozik a személyzet. Innen küldik az árút valamennyi fióközlet számára. A nagybani elosztóhelyről szállítják a textilt, kötött-szövött árút, valamint a papírárút a fiókok részére. Megtudjuk, hogy például a mai nap folyamán 40 ezer méter textilárút vesznek át, amelyet pontra árusítanak majd.

A textil-eladási osztály nagy üzlethelyiségében óriási a forgalom. Az üzlet zsúfolt és az alkalmazottak, mintha már hallották volna, hogy udvariassági verseny készül, a vevőket türelemmel, fegyelmezetten, idegesség nélkül szolgálják ki.

rendezett a helybeli iskola udvarán. Az ünnepélyt zenés felvonulás vezette be. Háromtagú lovasbandérium vonult fel a község uccáin, jellepes szekértől kísérve. A felvonuló csoportot a zenészek és a helybeli ifjúság kísérte. A felvonulás után kezdetét vette az ünnepség, amelynek keretében a rendezőség számtalan ötlete bővítette a vendégek szórakozási lehetőségeit. Az ünnepség rendezésében a férfiak közül Békési János, Mihut Vasile, Molnár Pál, dr. Igyártó Zoltán, Csordás József, Bordja József, Körösi Sándor, Csordás Sándor és Bogdan Victor tündek ki. A nők közül Csordás Magda, Békési Mária, Mihut Mária, Molnár Juliska, Junghuirt Mária, Molnár Pálné, Bánfi Etus, Kovács Ilonka, Hadi Ica és Nagy Jucika járultak hozzá az ünnepség rendezéséhez. Az ünnepélyt hajnalig tartó tánc követte, amelynek keretében román, magyar, földműves és iparos együtt táncolta az árdeleanca-t és csárdást.

VALENTINI fogász

ismét rendel
Arad, Granicerilor 6. sz.

CORSO mozgó

Előadások 3. 5. 7. 9. fix

Rita Heyworth
világhírű alakítása

Texasi táncosnő

**Kézzel rajzolt ezerlejest
fizettek be a Nemzeti
Banknál**

Az aradi állami áruház központi pénztára nagyobb összeg befizetését eszközölte a Nemzeti Banknál és a pénz számolásánál egy hamis ezer lejest találtak. A hamis ezer lejes, megtevesztésig hasonló, kézzel megrajzolt munka, amelyen

csak közlelő való vizsgálat után látható, hogy nagyon ügyes kéz rajzolta. A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a hamis pénzt az egyik megyei szövetség fizette be és most ezen a vonalon folyik a nyomozás a pénzhamisító kézrekerítésére.

SPORT

Ezt láttuk még...

Az atlétika

fejlődésének jelentős határállomása volt a szombat—vasárnapra versenyt, amelyet az „Ifjúsági Egységkupa” Arad-Bihar-Tuluyad megyei válogatottjainak találkozója jelentett. Nem csak abból a szempontból, hogy újlag beigazolódott: a sport kitűnő eszköz a tömegek mozgósítására, hanem az elért nagyszerű eredmények szempontjából is. Az „Ifjúsági Egységkupa” előző kiadásain kitűnő atléták most már komoly, országos viszonylatban is számottevő eredményeket értek el és remélhetőleg tovább fejlődve a temesvári tartományi versenyen, majd a bukaresti döntőn is megállják helyüket. A fiúk közül Gusacov súlydobóeredménye, Dumitrescu távolugrása, Heinrich magasugrása, Mentzel 3 ezer méteres eredménye, Ciocan gránátdobása, valamint az aradi Balkán-váltó és a nagyváradi 4x100 méteres staféta teljesítménye emelkedik jóval az átlag fölé, a lányoknál Vancu és Decis futóeredményei, Decis távolugrása és Ruck pompás 500 méteres ideje érdemi az elismerést. A pálya már nem volt méltó a versenyhez, mert a „salak” rendkívül kemény, az elugróhelyek pedig túlságosan lazák voltak.

Ökölvívóink

is kitétek magukért: valamennyien győztek. Goja, Branisteanu, Bellai, Zabos, State és Opris győztek le ellenfeleiket, de talán Zabos és State teljesítményei voltak a legkiemelkedőbbek, annál is inkább, mert az ő ellenfeleik voltak a bihariak legerősebbjei. Erdéklődéssel várjuk, hogy boxolóink miként állják meg helyüket a temesvári tartományi versenyen.

A labdarúgók

vonzották vasárnap a közönséget az ITA-stadionba és a kerületi válogatott az első félidőben jól állta meg helyét az ITA-val szemben. Szünet után az ITA nagyobb technikája teljes mértékben kifejezésre jutott és az „Ifjúsági Egységkupa” csapatának védelme felmondta a szolgálatot. Temesváron ugyan nem lesz ilyen nehéz ellenfelük, de jobban kell játszaniuk, ha győzni akarnak.

A wolley

csapatok közül a férfiaknál váratlanul Hunyad megye csapata bizonyult a legjobbnak, a nőknél — ugyan csak váratlanul — az aradi csapat vívta ki az elsőséget. A mérkőzések után összeállított válogatott csapatok sikerültek mondhatók és szereplésük elé bizakodással tekintünk.

Kisorsolták az A. liga őszi fordulóját

A Nemzeti Bajnokság A-csoportjában az őszi forduló augusztus 22-én kezdődik és december 5-én ér véget. A 13 forduló sorsolása a következő, megjegyezve, hogy az előálló csapatok a pályaválasztók:

Augusztus 22: Dinamo—Jiul, Metalochimic—CFR Temesvár, CFR Bukarest—ASA, CSM Meggyes—CFR Kolozsvár, Universitatea—ITA, Politechnica—Petrol, Szabadság—RATA.

Augusztus 29: Petrol—Szabadság, ASA—Universitatea, Dinamo—Metalochimic, Jiul—RATA, ITA—Politechnica, CFR Kolozsvár—CFR Bukarest, CFR Temesvár—CSM Meggyes.

Szeptember 5: Metalochimic—Jiul, CFR Bukarest—CFR Temesvár, CSM Meggyes—Dinamo, Universitatea—CFR Kolozsvár, Politechnica—ASA, Szabadság—ITA, RATA—Petrol.

Szeptember 12: ASA—Szabadság, Dinamo—CFR Bukarest, Metalochimic—CSM Meggyes, Jiul—Petrol, ITA—RATA, CFR Kolozsvár—Politechnica, CFR Temesvár—Universitatea.

Szeptember 19: CFR Bukarest—Metalochimic, Petrol—ITA, CSM Meggyes—Jiul, Universitatea—Dinamo, Politechnica—CFR Temesvár, Szabadság—CFR Kolozsvár, RATA—ASA.

Szeptember 26: ASA—Petrol, Dinamo—Politechnica, Metalochimic—Universitatea, Jiul—ITA, CFR Kolozsvár—RATA, CFR Temesvár—Szabadság, CSM Meggyes—CFR Bukarest.

Október 3: CFR Bukarest—Jiul, Petrol—CFR Kolozsvár, Universitatea—CSM Meggyes, Politechnica—Metalochimic, Szabadság—Dinamo, RATA—CFR Temesvár, ITA—ASA.

Október 17: Dinamo—RATA, Metalochimic—Szabadság, CFR Bukarest—Universitatea, Jiul—ASA, CFR—Kolozsvár—ITA, CFR Temesvár—Petrol, CSM Meggyes—Politechnica.

November 7: Petrol—Dinamo, ASA—CFR Kolozsvár, Universitatea—Jiul, Politechnica—CFR Bukarest, Szabadság—CSM Meggyes, RATA—Metalochimic, ITA—CFR Temesvár.

November 14: Dinamo—ITA, Metalochimic—Petrol, CFR Bukarest—Szabadság, Jiul—CFR Kolozsvár, CFR Temesvár—ASA, CSM Meggyes—RATA, Universitatea—Politechnica.

November 21: Petrol—CSM Meggyes, ASA—Dinamo, Politechnica—Jiul, Szabadság—Universitatea, RATA—CFR Bukarest, ITA—Metalochimic, CFR Kolozsvár—CFR Temesvár.

November 28: Dinamo—CFR Kolozsvár, Metalochimic—ASA, CFR Bukarest—Petrol, Jiul—CFR Temesvár, CSM Meggyes—ITA, Universitatea—RATA, Politechnica—Szabadság.

December 5: Petrol—Universitatea, ASA—CSM Meggyes, Szabadság—Jiul, RATA—Politechnica, ITA—CFR Bukarest, CFR Kolozsvár—Metalochimic, CFR Temesvár—Dinamo.

Művelődés

Csehov Antal

A többajutott ember

(DÓZSA GYÖRGY - kiadás Kolozsvár.)

A nagy realista író, akit az orosz Maupassantnak szeretnek nevezni, méltó utóda volt a Tolsztoj—Turgenyev—Dosztojevskij triász nak. De csak az elbeszélés művészetében folytatta a hagyományokat, mondanivalót már eltértek Tolsztoj bölcseletétől, Dosztojevskij önmegcángoló miszticizmusától és Turgenyev romantikus álmodozásától. Csehov nem zárkózott toronyba, munkássága került az elvonat tárgykört. Az életet és embereket figyelte, hogy azután csodálatosan szép és virtuóz könnyedséggel megírt novelláiban vetítse ki. Az író nemcsak megfigyelője volt korának és társadalmának, hanem bírálója is. Elbeszéléseiben a cári önkényuralom romlottságát és korhadtságát örökölte meg, alakjai, ezek a hűböl-vérből formált élő alakok, valóban étek, véretek, szenvedtek és fonákosságuk, fogyatékoságuk szintén emberi.

Csehov Antal mint író egyedülálló egyéniség a színekben páratlanul gazdag orosz palettán. Humorista, de nemcsak mulattat, hanem kissé kesernyészatiróján keresztül rámutat az egyenlőtlen társadalmi berendezkedés igazságtalanágaira, az elnyomásra, a kizsákmányolásra, a paraszток szinte elképzelhetetlen nyomorára és állati tudatlanságára. Élesebb tükröt író még nem állított a múlt századbeli

orosz középosztály elé, mint Csehov, művészet eszközével kegyetlenebbül nem mutatott rá senki a problémákra. Ma már mindaz, amit Csehov meglátott és megörökített a múlté. Egy új, szebb és jobb világ épült Csehov Oroszországa helyén és ez az ifjú és erős nemzedék tudja értékelni az úttörő Csehovot, aki ott állott a kezdetnél, hogy tollával segítsen megkövetelni a későbbi hatalmas, erős, szabad országot.

Csehov Antal a múlt század végének és századunk elejének egyik legnagyobb és legismertebb írómuvése volt, akinek műveit nem tűntek el korok és áramlatok sodrában. Műveit lefordították a világ minden nyelvére és a magyar közönség is ismeri pompás elbeszéléseit. „A többajutott ember” egy kötetnyi nálunk jobbra még ismeretlen Csehov-novella. Az író érett, kiforrott, javakorbéli alkotásai. Mindegyik remekbeszabott kisirodalmi mű. A kolozsvári „Dózsa György” könyvkiadó vállalatot csak elismerés illetheti, hogy összegyűjtötte és Lányi Sarolta kitűnő fordításában kihozta Csehov gazdag irodalmi termésének magyarul még eddig meg nem jelent elbeszéléseit. A szépen kiállított 210 oldalas kötetet a romániai magyar olvasóközönség szívesen fogadta. (K. S.)

Rendezik a színházi nyugdíjogosultak ügyét

A magyar művészeti vezérfelügyelőség (Ciuji, Str. Pasteur 12. Tel. 28-42.) felszólítja mindazokat a színházi nyugdíjogosultakat, akiknek nyugdíjügye még nincs rendezve, hogy emere mielőbb küldjék meg — amennyiben még ennek nem tetek eleget — az alábbi iratokat:

- 1) Születési, házassági anyakönyvi kivonatukat.
- 2) Amennyiben férjük után nyugdíjületekesek, a férj elhalálozási anyakönyvi kivonatát.
- 3) Honpolgársági bizonyítványukat.
- 4) Működési igazolványukat, (i.e. lehetőleg a Szakszervezet látamozásával.)
- 5) Bizonyítványokat arról, hogy mennyi ideig és hova fizették be nyugdíjületeiket. (Casa Artistilorhoz, vagy a budapesti Színházak Országos Nyugdíjintézetéhez, illetve a budapesti Állami Színházak Nyugdíjintézetéhez.)

6) Tárgyilag és világos, román nyelvű beszámolót működésükről és jelenlegi helyzetükről, pontosan részletezve működésük helyét és idejét, valamint azt, hogy melyik nyugdíjintézetéhez tartoznak.

Abban az esetben, ha az 1—5. pontban felsorolt iratok nem állnak rendelkezésükre, egy nyilatkozatot küldjenek — a Szakszervezet hitelesítésével — arról, hogy irataik elveszttek. Ebben az esetben azonban fordítsanak különös gondot beszámolóik megírására, hogy abból helyzetük pontosan tisztázható legyen.

Rádióműsor

SZERDA, augusztus 4.

BUKAREST: 6: Hírek. 6.15.

Hanglemezek. 6.30: Magyar nyelvű adás. 7: Hírek összefoglalása. 7.05: Hanglemezek. 7.15: Hírek orosz nyelven. 7.20: Hanglemezek. 7.33: Változatos zene. 13: Vízalásjelentés. 13.02: Hanglemezek. 13.25: Sajtószemle. 13.30: Hangverseny. 14: Hírek. Romania Libera: 14.30: Magyar nyelvű adás. 14.25: Hadserreg órája. 15: Időjárásjelentés. 15.03: Műsorismertetés. 18: Hangverseny. 18.45: Kultúrszemle. Rádió Románia: 19: Magyar nyelvű adás. 20: Hírek. 20.15: Román népzene. 20.20: Rádiópósta. 20.30: Beethoven hangverseny. 21: Mélyhegedű-hangverseny. 21.30: Sporthírek. 21.35: Rádiókórus. 22: Hírek.

BUDAPEST. 5.30: Hajnali muzsika. 6.30: Falurádió. 6.45: Reggeli torna. 7: Hírek. 7.20: Reggeli zene. 8: A cecsemő emésztése. 8.15: Hanglemezek. 9.15: Jazz. 10: Hírek. 12: Hírek. 12.15: Asztali muzsika. 13: A kínai néphadsereg születése. 13.15: Vidéki cigányprimások. 14: Hírek. 14.15: Előadás Mozartról. 15.15: Rádióiskola. 15.55: Műsorismertetés. 16: Csellószólv. 16.10: Előadás: „Egy régi infláció emléke”. 16.30: Olimpiai híradó. 17: Hírek. 17.10: Hadifogolyhíradó. 17.15: Vöröskereszt közlemények. 17.30: Szakszervezeti műsor. 18: A szabad népek hazája. 19.30: A falu hangja. 19.50: Olimpiai hírek. 20: Hírek, sporthírek. 20.35: Heti szemle. 21: Ének. 21.45: Időszerű kérdések. 22: Hírek. 22.25: Olimpiai hírek. 23.10: Zongora. 23.40: Jazz. 24: Hírek.

„A Jugoszláv Kommunista Párt vezetősége Lenin-ellenes ultra tért,

amikor visszautasította a Tájékoztató Iroda értekezletén való részvételt.”

Golubovici bukaresti jugoszláv nagykövet lemondólevelének fontos elvi megállapításai

R. Golubovici, Jugoszlávia bukaresti nagykövete és meghatalmazott minisztere lemondott állásáról. Elhatározását érdekes elvi jelentőségű levélben indokolta meg, amelynek másodpéldányát megküldte a Scanteianak, a Román Munkáspárt hivatalos lapjának. Lemondólevelében Golubovici többek között a következő nagyjelentőségű megállapításokat tette:

— Az alapvető kérdés, amelyet kommunista minőségemben fölteszem, a következő volt: a Jugoszláv Kommunista Párt vezetősége szovjetellenes magatartású-e, vagy sem, a Jugoszláv Kommunista Párt által munkájában követett vonal ugye kül-, mint belpolitikai vonatkozásban szovjetellenes vonal-e?

A többi probléma, amelyet a Tájékoztató Iroda Határozata felszínre hozott, mint a Párt félteljes jellege, a Párt feloldása a Népfrontba, a Párt vezetőinek hibás nézetei a falusi kapitalista elemek fejlődését illetően, stb., úgy vélem és azon a nézeten vagyok, hogy szorosban egybekapcsolódnak a szocializmus országa, a Szovjetunióval szembeni magatartás általános kérdésével.

Mindezek a kérdések tekintettel arra, hogy a Jugoszláv Kommunista Párt Központi Bizottsága ezekkel a problémákkal kapcsolatban is igaztalan vonalat követ, úgy értelmezhetők, mint a kommunisták által a gyakorlati munkában elkövetett hibák. Ezek a hibák kiküszöbölhetők bírálat és önbírálat útján. Mint fentebb említettem, számomra egy ideig válaszolatlanul maradt az alapvető kérdés: vajjon a Jugoszláv Kommunista Párt vezetősége csakugyan szovjetellenes vonalat követett? Szakitott-e a nemzetköziséggel és nacionalista álláspontra helyezkedett-e, vagy sem? Keserűséggel kell kijelentnem:

nem voltam tudatában annak, hogy az utóbbi hónapok alatt Pártunk vezetői Titoval az élen minden lépéssel, amelyet tettek, egyre jobban eltávolodtak a proletárnemzetköziség álláspontjától és egyre jobban a nacionalizmus felé hanyatlottak, magukkal sodorva a Pártot a szovjetellenesség útján. Erről a Párt kongresszusán győződtem meg.

Golubovici a továbbiak során rámutat arra, hogy a Jugoszláv Kommunista Párt vezetősége Lenin-ellenes ultra tért, amikor visszautasította a Tájékoztató Iroda értekezletén való részvételt. Meggyőződése, hogy ezen az értekezleten sok kérdést sikerült volna megvilágítani és a dolgok ma másképpen állanának.

A Jugoszláv Kommunista Párt

ötödik kongresszusán a tárgyalásoknak olyan jellegű volt, amely nem vezethetett a konfliktus megoldásához, hanem csakis további kimélyüléséhez.

A pártkongresszus összes jelentevői Titoval az élen, rágalmazták a Tájékoztató Irodát és a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártját, azt állítva minden komoly indokolás nélkül, hogy a Kommunista (bolsevik) Párt levelei és a Tájé-

koztató Iroda Határozata alaptalanok.

— A pártkongresszusig voltak még reményeim, hogy vezetőink önbírálatot gyakorolnak és a kongresszushoz fordulnak, hogy annak segítségével tisztázzák az elküldött emelt komoly vádakat. Ehelyett a lenini magatartás helyett Tito, Kardelj, Djilas, Rankovici és a többi mindent elkövettek, hogy a kongresszust ellenséges magatartásra hangolják az összes testvéri kom-

Fokozott ellenőrzésre van szükség, mert most kezdik a nagygazdák gabonájának cséplését

Hétfőn délelőtt az arad megyei gabonagyűjtő bizottság fontos értekezletet tartott a prefektúrán, amelyen Belle Petre prefektus elnököl. Az értekezleten résztvett Luculescu Mircea, a kereskedelemügyi miniszterium gabonagyűjtő osztályának inspektora, aki vasárnap ellenőrizte a Romcereal Indag rarágyári és ujaradi gyűjtőhelyeinek működését.

A beszámolókorán Palade, az aradi Mezőgazdasági Kamara nevében ismertette a borosjenői járásban tapasztalt termésbetakarítási helyzetet. Általánosságban kielégítő eredményről számolt be, de közölte, hogy a tarlószántás nehe-

zen megy és az állami gabona elszállítása körül is akadályok mutatkoztak egyes községekben.

Ilyen esetekben a községi bizottságok kollektív munkával számoltak fel a nehézségeket.

Istrate Fulvix alprefektus a nagy-laki járásban mutatkozó helyzetről számolt be. Itt a gyűjtési munka kielégítően folyik, azonban több községben a gabonaszákok hiányát kellett leküzdeni.

A jelentések meghallgatása után Belle Petre prefektus átfogó képet nyújtott a megyei gabonagyűjtési helyzetéről. Rámutatott arra, hogy a módos gazdák gabonáját

A Védőnőképző Intézetbe való beiratkozás feltételei

Az új oktatásügyi törvény fogja szabályozni az intézet működését

A Magyar Népi Szövetség központi propaganda- és sajtóügyszakosztály közli, hogy akik a Bolyai Tudományegyetem Orvostudományi Karával kapcsolatos Védőnőképző Intézetbe az 1948-49. tanévre be akarnak iratkozni, felvétel iránti kérésüket 1948. augusztus hó 25-ig küldjék be a Bolyai Tudományegyetem Orvostudományi Kara Közegészségügyi Intézetébe (Marosvásárhely).

A kérvény a Közegészségügyi Intézet igazgatójához címzendő.

A kérvényhez az alábbi okmányok melléklendők: 1. születési anyakönyvi kivonat, 2. állampolgársági bizonyítvány, 3. iskolai bizonyítvány, 4. erkölcsi bizonyítvány, 5. orvosi bizonyítvány, 6. kiskorúság esetében a szülő, vagy gyám beleegyező nyilatkozata.

A Védőnőképző Intézet működését és tantervét a most készülő új oktatásügyi törvény fogja szabályozni,

amely csak később jelenik meg. Valószínűleg az intézetbe felvételre kerülhetnek nyolc- és négy középsikolai végzettséggel bíró, 18-ik élet évüket már betöltött, de 30-ik élet évüket még el nem ért leányok.

A kiképzés valószínűleg három évig fog tartani. A nyolc középsikolai végzettséggel bírók „Assistentă de Ocrotire”, a négy középsikolát végzetek „Sora de Ocrotire” képesítést kapnak.

Előreláthatólag a beiratkozni óhajtó növendékek felvételi vizsgát kötelesek tenni, amelynek tárgya a középiskolák fizikai, kémiai, állattani, növénytani és egészségügyi tananyaga. Az intézet internátusában való bennlakás kötelező lesz. A tandíj összegét később határozzák meg. Az elmúlt évben a beiratkozásért könyvtári- és laboratóriumi díjak 600 lejttel lettek terhesek, az egész évi tandíj pedig 2000 lejttel. Az oktatás nyelve magyar.

munista pártokkal szemben. A Pártban nyílt terror uralkodik.

A kongresszuson a harci vonal polgárelles és imperiálizmus-ellenes élet tompították és a becsületes kommunisták ellen irányították, akik azt kívánják, ösztön, hogy minél gyorsabban felszámolják a nehéz helyzetet.

A Jugoszláv Kommunista Párt jelenlegi vezetőségének nacionalista szovjetellenes politikája szomorú Pártunkra és a népre nézve. Mint kommunista, nem hagyhatom jóvá ezt a vonalat. Abban a meggyőződésben, hogy a Jugoszláv Kommunista Párt Központi Bizottságának a vonala a testvéri kommunista pártokkal szembeni magatartása megakadályoz tevékenységemben, lemondok a romániai nagyköveti állásról — fejezi be lemondólevelét Golubovici bukaresti jugoszláv nagykövet.

A magyar községekben sovínizmussal próbálkozik a zsíroz-parasztág. Belle Petre prefektus a gabonagyűjtési helyzetről

most kezdik el csépleni, ezért az ellenőrzéssel megbízott közegeknek és a szegényparasztágnak fokozott éberséggel kell kísérni a termésbetakarítási munkálatokat,

nehogy valamilyen módon kijátszák a gabonagyűjtés előírásait. Közölte, hogy a szállítás körül mutatkozó nehézségeket a járási és községi bizottságok kollektív munkával küzdik le. Felhívta a figyelmet arra, hogy egyes községekben a nagygazdák tilalom ellenére haza szállították a buzát, holott azt a cséplőhelyen kell feldolgoztatni és csak miután az állam részét beszo-gáltatták vihetik haza buzájukat.

Belle Petre prefektus utasítást adott, hogy egyetlen kéve gabona se maradjon csépeletlen.

A cséplőgéptulajdonosok uccák vagy cséplőhelyek szerint dolgozzanak és ha az egyik körzetben teljesen befejezték a munkát, a gabonagyűjtő bizottságok gondoskodjanak arról, hogy minden megszakítás nélkül újabb körzetben vegyék fel a munkát, hogy ezzel is segítessék a cséplési kampány menetét.

A megyei prefektus utalt arra, hogy a magyar lakosságú falvakban a módos gazdák sovínizma alapon igyekeznek befolyásolni a szegényparasztágot, ezért a Magyar Népi Szövetségnek a mezőgazdasági szakszervezetekkel karöltve erős felvilágosító munkát kell végezni

az ilyen befolyásolási lehetőségek teljes megszüntetésére.

Poloskairtást,

Parzettasuroolást olcsón vállalok. LOVAS, Eminescu 2, portásnál.

Az UFDR parkünnepélyének nyertes tombolaszámai

Bezámoltunk a Romániai Demokrata Nőszövetség parkünnepélyének nagy sikeréről. A tombola főbb nyereményszámait tegnap közzöltük. Alább adjuk a többi számokat:

3500, 13381, 8362, 4891, 11161, 12351, 7352, 9503, 5490, 5253, 996, 11817, 3301, 9282, 11835, 9052, 7960, 5454, 6502, 9806, 9650, 9860, 5895, 7186, 10311, 7199, 2878, 13344, 7558, 4721, 1495, 9445, 11300, 9381, 2073, 11271, 11263, 9125, 2064, 4502, 8492, 500, 4471, 5845, 4510, 5730, 4420, 1505, 9262, 11887, 9937, 1730, 11691, 9166, 3732, 12700, 6834, 6466, 4634, 12498, 1546, 1731, 1853, 12262, 11891, 13383, 10989, 13262, 3579, 7009, 6000, 3680, 8802, 3361, 6192, 9651, 8690, 6503, 9683, 12160, 12150, 6131, 7747, 11186, 5700, 3701, 12504, 13101, 8515, 8014, 3901, 10739, 10736, 4665, 9189, 1950, 3673, 3065, 7238, 2497, 202, 10021, 13007, 11468, 4701, 11897, 755, 504, 2814, 6202, 12703, 13051, 6871, 49, 11599, 11270, 747, 5250, 5208, 2154, 2662, 4470, 12901, 1504, 11251, 9368, 9800, 8552, 11584, 7530, 5052, 2873, 705, 2958, 1400, 9793, 9912, 815, 13389, 447, 12721, 2851, 5858, 2654, 13060, 4649, 950, 5652, 3464, 5002, 11003, 10152, 1989, 4327, 11002, 6151, 2240, 7164, 7650, 4867, 1101, 10285, 4804, 11003, 2043, 2600, 12522, 4491, 185, 13072, 7266, 4950, 6501, 7422, 4469, 13193, 2503, 1067, 4571, 6289, 9284, 5912, 11949, 4586, 5910, 9653, 10915, 10392, 2746, 505, 11914, 5445, 2416, 11659, 476, 2874, 7049, 2798, 11281, 2650, 5201, 8665, 2336, 913, 9599, 13008, 11862, 4626, 4590, 304, 12323, 12334, 926, 12106, 11023, 3459, 12391, 5619, 13057, 853, 9749, 4745, 880, 2099, 403, 452, 11273, 11550, 9645, 4538, 6451, 3563, 7858, 409, 5030, 12193, 874, 875, 4920, 4910, 932, 7351, 12169, 3670, 649, 11278, 2757, 13345, 12362, 11690, 11689, 2053, 4478, 8810, 2523, 11481, 11402, 8750, 11401, 8516, 6273, 11460, 4537, 3458, 13147, 8900, 3656, 11321, 11007, 12361, 2386, 4667, 9275, 1876, 13053, 4508, 4150, 5945, 3151, 11404, 7396, 2052, 5288, 156 6401, 2189, 2101, 5850, 13171, 12852, 12853, 5029, 4426, 11276, 4754, 1900, 5549, 9013, 2220, 11688, 9834, 9133, 8688, 4200, 7111, 4633, 6241, 9499, 6768, 7350, 5657, 12801, 3521, 2251, 5797, 11809, 11888, 1891, 7394, 11590, 3372, 10318, 251, 2643, 7349, 12363, 6877, 13250, 1545, 246, 1179, 2102, 2725, 5590, 4644, 1662, 8442, 8753, 878, 13128, 10304, 8594, 7811, 7413, 4543, 7253, 5337, 9239, 3650, 4494, 12605, 2848, 13342, 8141, 11791, 4544, 598, 9629, 1889, 3649, 2287, 6524, 5019, 12626, 1724, 12331, 8899, 5580, 5569, 8928, 4959, 6153, 6152, 4419, 11549, 209, 11190, 4385, 5844, 2219, 9632, 8920, 6159, 9437, 2830, 2061, 13050, 4583, 3795, 4572, 4965, 6296, 11563, 2969, 888, 5988, 3320, 4729, 9920, 12235, 9833, 901, 11400, 9644, 8813, 554, 3091, 12281, 12282, 11301, 11302, 10968, 7165, 12431, 945, 669, 12234, 3089, 3090, 5729, 862, 4936, 1105, 12271, 9173, 5475, 11172, 3318, 3319, 8499, 11305, 7600, 13014, 4998, 5152, 4710, 5489, 7123, 599, 4706, 5488, 861, 5863, 5275,

Aradra is megérkezett az új kenyérrendelet

Megállapították a kórházi betegek és társadalmi ellátottak fejadagját

A kormány forradalmi újításokat megvalósító gazdasági politikájának és a dolgozók önfeláldozó termetű munkájának eredménye az új kenyérrendelet, amely augusztus 1-től növeli a dolgozó néptömegek kenyéradagját.

Amíg a nyugati kapitalista államokban egyre csökkentik és korlátozzák a közszükségleti élelmiszerek fejadagjait, a népi demokrácia erőfeszítéseinek eredményeképpen nálunk rohamléptekben javul az ellátás.

Az új kenyérrendelet értelmében — amint ezt tegnap jelentettük, — 1 kiló kenyeret kapnak naponta a földalatti munkát végző bányászok,

vagy a kategóriába tartozó más munkások, 70 deka kenyeret kapnak naponta az aktív szolgálatot teljesítő katonák, valamint a hengerműveknél dolgozó és öntő munkások. Fél kiló kenyeret kapnak naponta a nehéz testű munkások, 35 deka kenyeret a többi munkások és tisztviselők, negyed kiló kenyeret a fenti elsorolt alkalmazottak családtagjai.

A nagyfontosságú kenyérrendelet megérkezett Aradra is. A rendelet a fenti adatokon kívül közli, hogy a kórházak Tbc betegei 500 gram, a kórházak többi betege, gyermekneveldek, internátusok és otthonok lakói

naponta 350 gram, a fogházak és öregek otthonainak lakói 250 gram kenyeret kapnak. Aradon már a hét közepétől megkezdik az új adagok kiosztását.

Rekordiermés van a Szovjetunióban

MOSZKVA. A Tass Iroda ismerteti az Izvesztija vezércikkét, amelyben a lap a szovjet mezőgazdaság, állandó fejlődéséről számol be. Az Izvesztija rámutat, hogy minden vidékről, ahonnan az aratási hírek befutnak, rendkívül kedvező terméskilátásról adnak számot, Ukrajnában, Kubanban és a Don vidékén rekordiermésre számítanak.

Olecsó áron jó munkát és jó árut a dolgozóknak!

FEST. TISZTIT KNAPP SÁNDOR

Kelmefestő és vegytisztító vállalata

ARAD.

Uzlet: Bratianu 2-4.

Uzlet: Episc. Radu 10.

STOJKOVITS JÓZSEF

fényképészeti műterme

A R A D, Köztársaság-utja 82. szám

Hálószobák, kombinált szobák, ebédlők, konyhaberendezések, rekamiék, szelönök és matracok legoltsóbban

Polónyi-nál

Köztársaság-utja 47. szám

Márkus Miksa

fűszerkereskedés e

Arad,

Matei Corvin-ucca 1. sz.

Sztelár Jenő

rádló laboratóriuma

Rádió „D Y N O V O X”

Eminescu-ucca 15.

Telefon; 12-80

MARIAN

férfiszabósa, Arad, Marasesti 2., földszint. Mérsékelt áron készít dolgozóknak kabátokat és öltönyöket a legújabb divat szerint.

Javítsassa rádióját és biciklijét

CIACIS - cégnél

(volt Hammer)

Arad, Köztársaság-utja 54. szám

Telefon: 31-47

Hozott anyagból készitünk férfi teherneműt és ágyneműt elsőrendű kiviteiben

Felföldi Sári és

Stoia Mária

Arad, 6 Martie (volt Fábíán)

ucca 1. l. emelet

Hippach Ferenc

kárpitos mester

Ecaterina Teodorou-4
Elsőrendű kárpitos munka

Kabátok, öltönyök, elsőrendű kiviteiben készitunek

Székegy László

férfiszabónál

A R A D, Em nescu-ucca 28. sz

Legdivatosabb női ruhák

MARIAN ARANKA

szalonjában készitunek

A R A D,

Marasesti 2. szám, 1. emelet

Elektrotechnikai és mechanikai műhely

ZARNA Gheorgha-cég

Vállal nikkelezést és villanszerelést, Arad, Köztársaság-utja 39. szám
Tel.: 12-95

3980, 2300, 6852, 7252, 13167, 979, 860, 670, 4976, 2286, 891, 11000, 4964, 4963, 11051, 7817, 11930, 11928, 1862, 794, 10985, 4428, 10427, 2218, 13319, 3721, 760, 8993, 8345, 2108, 12429, 12430, 5922, 1552, 1592, 3237, 11923, 5919, 8596, 13053, 8763, 1291, 672, 12417, 3981, 1276, 12971, 2973, 7806, 8366, 4379, 4702, 10738,

3655, 5915, 10737, 11417, 4508, 790, 10400, 7906, 785, 6809, 11655, 9500, 4931, 6253, 9000, 9966, 6803, 8037, 4424, 13065, 4425, 4410, 7106, 9568, 6698, 982, 6489, 10500, 4083, 2370, 4000, 3280, 4459, 5473, 5398, 1736, 9628, 2495, 1049, 10370, 3982, 754, 3220, 11219, 3219, 7591, 13142, 4496, 11258, 9027, 11509, 5751, 2522,

8115, 3218, 523, 3390, 3410, 11528, 11527, 949, 9859, 2241, 743, 3416, 3415, 4556, 757, 9277, 10000, 6828, 2277, 5750, 11787, 8001, 6590, 2231, 6201, 9491, 8812, 6499, 3418, 9680, 6400, 1419, 3600, 10484, 423, 6829, 2270, 4322, 6042, 4427, 8811, 1845, 9634, 6041, 814, 2576, 348, 1962 si 13165 és 11303.

Visinszkij szovjet külügyminiszterhelyettes tervezetet nyújt be a Duna-hajózás szabályozására vonatkozóan

Már megszavazták a konferencia ügyviteli szabályzatát

BELGRAD. A Duna konferencia hétfői ülésén Molnár Erik magyar külügyminiszter elnököl, aki javasolta, hogy a napirend első pontjaként az ügyviteli szabályzatot tárgyalják meg.

A tárgyalások során az első hét pontot megszavazták, majd a nyolcadik pontnál Visinszkij szovjet külügyminiszterhelyettes módosító javaslatát fogadták el.

A további pontok megszavazása után a 22-ik ponthoz jutottak, a-

mely szerint a határozathozatal egy szerű szótöbbséggel történik. A francia delegátus javasolta, hogy ezt módosítsák olyképpen, hogy kétharmados szótöbbség kelljen a határozathozatalhoz. Visinszkij megmagyarázta ennek tarthatatlan voltát, mire a francia delegátus javaslatát visszavonta. Ausztria megbizottja ismét felszólalt és kérte, hogy tárgyalják érdemben az osztrák delegáció szavazati jogának ügyét.

Visinszkij válaszában kifejtette,

hogy Ausztria delegátusa csak a konferencia ügymenetét kívánja hátráltatni.

Az értekezlet ezután teljes egészében megszavazta az ügyviteli szabályzatot és megbizta az ukrán, a francia és a jugoszláv delegátusokat a szabályzat megszövegezésével. Visinszkij bejelentette, hogy a Duna hajózás szabályozására vonatkozóan tervezetet nyújt be a konferenciának. A mai ülésen Ára Pauker, a Román Népköztársaság külügyminisztere elnököl.

A zsiros paraszt

hifejezést a magyar paraszti sors termelte ki. Van benne sok keserűség és megvetés, de találó. Zsiros parasztnak nevezte az Alföld szegény szellér népe azt a nagygazdát, aki a jómódtól, a munkátlanságtól, a föld dús hozamától kövérre hizott, aki hosszúszerű pipából füstöt eregetve nézte, hogyan dolgozik más kemény robotban, nyomorult napszámért az ő földjén. Ezt a vagyonos nagygazda-típust nevezték el zsiros parasztnak és találobb gúnynevet nem is találhattak volna. A bőségesen termő zsiros föld zsiros paraszta. A zsiros paraszt nem mai keletű, nagy múltja van, talán több évszázaddal ezelőtt alkalmazták először. Az Alföldről átszivárgott a mi vidékünkre is és nem is akarjuk kigyomlálni a földműves nép szóhasználatából, mert nálunk is vannak nagygazda zsiros parasztok. Vannak eléggé nagy számban és a földteleneznek, meg a dolgozó parasztoznak ugyanúgy harcolni kell ellenük, mint ahogyan a városi munkásság harcol a kizsákmányoló kapitalisták ellen.

SPORT

Kétnapos városközi teniszverseny

Ma, kedden és szerdán délután az ITA tenispályáin a bukaresti Tenis Club Roman háromtagú csapata vendégszerrepel. A bukarestiekkel a közelmúltban Aradon szerepelt Anghelescu. Racovita és Teodorovsky képviselik és az ITA legjobbjai állnak ki a bukarestiek ellen. A verseny mindkét nap délután kerül lebonyolításra.

Vasárnap: Román Népköztársasági Kupa középdöntő

Augusztus 8-án kerül sor a Román Népköztársaság Kupa középdöntőjére, amelynek során Temesváron az ITA és a CAMT, Iasi-ban pedig a CFR Temesvár és a Politehnica csapatok össze. A döntőt a vasárnapi két mérkőzés győztesei augusztus 15-én vívják meg Bukarestben.

Cukorpótadagot

Kap a lakosság augusztusban

A kereskedelmi minisztérium a minisztertanács határozatának értelmében rendelkezést adott ki, amely szerint a dolgozók számára befizetési célokra a következő cukorpótadagokat adják ki a jegyre kiszolgáltott cukor árának megfelelően:

bányások és hozzájuk hasonlóan földalatt dolgozó munkások számára személyenként 5 kiló; nehéz testi munkások számára személyenként 3 kiló; más csoportokba tartozó munká-

sok és tisztviselők számára személyenként 2 kiló;

a munkások és tisztviselők 14 éven aluli gyermekei számára személyenként 3 kiló;

a munkás és tisztviselő alkalmazottak többi családtagjai számára összesen 1 kiló;

a falusi lakosság számára személyenként 0.250 kiló.

A cukorpótadagok kiosztására vonatkozó rendeletet augusztus 2-án adták ki.

M.N.Sz. Szövetség

A Magyar Népi Szövetség dalosköre, ez a kitűnően működő ötven tagú énekegyüttes, jelentős tényezője lett Arad művészi életének. Sikeres szerepléseire mindenütt felfigyeltek és a tömegszervezetek szívesen hívják meg szereplésre. A daloskör kibővíteni szándékozik a kereteit, friss hangokat keres, clyanokat, akiknek van kedvük és tehetségük résztvenni a közösségi munkában. Ezért felhívja mindazokat, akik belépni óhajtanak a daloskörbe, jelentkezzenek. Jelentkezni lehet minden hétfőn és pénteken este 7-9 óra között a Magyar Népi Szövetség Marasesti-uccai központi székházában a földszinti helyiségben.

Folyó hó 4-én, szerdán délután 6 órakor megyei és városi pénzügyi bizottság ülése. Az ülésen megjelenni tartoznak a kerületi pénzbeszédők is.

Legalább 7 elemit végzett, a román nyelvet is jól bíró 24-40 év közötti tagjaink jelentkezzenek elhelyezés végett városi titkárságunknál.

Földes Tamás jelentkezék hiálédktalanul városi titkárságunknál.

A városi szervezet népnevelési csoportjának irodalmi alosztálya ismeretterjesztő előadást tart a II-ik kerület székházában kedden, au-

gusztus 3-án este 7 órai kezdettel „Előújás” címmel, a következő cikkekkel: Vezérek: Rudas László: „A cél kitűzve, előre az új úton”. Riport: Szirbik Mária: „Kis riport a nagyvilágból”. Hírek: Szabó János: „Életünk a hírek tükrén keresztül”. Irodalmi tárca: Szekeres Lajos: „A helyes megoldás”.

Figyelem! Ismeretterjesztő és felvilágosító előadás a III. kerület székházában szerdán, augusztus 4-én este fél 8 órai kezdettel. Ifj. Újj Jenő egyetemi hallgató: „Néhány szó a művészetről” címen tart előadást.

III. kerületi uccabizalmiak és kerületi aktiv-tagoknak megjelenését kéri fontos megbeszélés végett szerdán, augusztus 4-én este fél 7 órakor a kerületi vezetőség.

Figyelem! Az aradi Népi Kollégium igazgatósága értesíti a jelentkezőket, hogy a nagylaki táborozás augusztus 5-én kezdődik. Gyülekezés 4-én délutánig Aradon (Str. Crisan 5). Késés esetén mindenki maga kell gondoskodni oda utazásáról: igazgatóság.

— AZ ARADI FAFELDOLGOZÓ ÉS BUTORKÉSZÍTŐ iparosok egyesülete felkéri összes tagjait, akiknek Stat-könyvük van, hogy f. hó 5-ig bezárólag minden este 5.30-tól 8-ig az egyesület helyiségében az I. szálalékos illeték ügyében saját érdekükben megjelenni szíveskedjenek.

A „Scanteia-barátok” Egyesületének Aradmegyei Szervezete Vasárnap, augusztus 8-án, d. e. fél 11-kor a Kulturpalotában Megbeszélést tart

a „SCANTEIA”

olvasóival

Megbeszélésre kerül a „Scanteia” álláspontja a különböző időszaki kérdésekkel szemben. Az értekezletet kultur-műsor követi

A. Krutikov, a Szovjetunió új helyettes miniszterelnöke

MOSZKVA. A Tass iroda jelenti: A Legfelsőbb Szovjet Tanács elnöksége A. Krutikot a Szovjetunió minisztertanácsának alelnökévé nevezte ki.

Ismerjük meg

a szocializmus országát

Szerdán délelőtt érdekes kiállítás nyílik meg a Carlea Rusa főterei könyvesbolt helyiségében. „Ismerjük meg a szocializmus országát” a címe a kiállításnak, amelyen tizenhatszáz nagyméretű színes képen láthatjuk a Szovjetunió legszebb vidékeit. A hatalmas szovjetállam csodás természeti szépségeinek legmegragadóbb részei tárulnak a néző szeméj elé, a vadregényes északi részekről a pompázatos színekben tündöklő, verőfényes déli és tengervidéki részekig. Hasznos ezt a gyönyörű képekből álló kiállítást megtekinteni, hogy megismerjük és fogalmat alkothassunk a Szovjetunió változatos tájairól és azok szépségeiről. A kiállításra a belépés díjtalan.

— VONAT ELÉ VETETTE MAGÁT EGY 17 ÉVES LEÁNY. Hétfő délelőtt jelentették az aradi ügyészségnek, hogy Ocisor községben Lupei Lucretia 17 éves otáni lakos családi viszályok miatt öngyilkossági szándékból a vonat elé vetette magát és meghalt.

— Az U. F. D. R. IV-es sectora (volt II-ik kerület) augusztus 4-én délután 5 órakor tartja harmadik konferenciáját saját helyiségében, Kálvin János-ucca 27 szám alatt. Tekintettel arra, hogy a július hó 24-én megtartott plenáris ülésünk határozata értelmében Pernyáva is hozzánk tartozik, ezúton kérjük fel a Pernyávában lakó testvéreket, hogy ezen az értekezleten minél nagyobb számban megjelenjenek. A beszédeket kis műsor követi, majd Napközi Otthonunk javára fagyaltot kaláccsal szolgálnak fel az UFDR IV-es sector tagjai.

— Az IKUF-szervezet szombaton, augusztus 7-én este 7 órakor az Episcopiei ucca 22 szám alatti kert helyiségben (kedvezőtlen idő esetén a teremben) kultúrelőadást rendez I. L. Peretz író ünneplésére. Ennek keretében dr. Schönfeld, V. Tamburu és dr. O. Weiser tartanak előadást, a művészi műsorban pedig dr. Reznik, Zieglerné és a Leon Morgenstern által vezetett művészcsoport szerepelnek. A belépés díjtalan.

Egyszerű, biztos játék, hetenként biztos jövedelmet hoz

lej 20 lej

LOTO

HETENKÉNT

Jegyek a városban levő sorsjegyirodák helyiségeiben kaphatók. — Első húzás augusztus 9-én.

Apróhirdetés

„HATSCHKEK ARTHUR” ügynökség, Néphadsereg utja 17. 550 ezer: gazdasági ház hold gyümölcsösökkel. 480.000: katedrálisnál összkomfortos kertes háromlakásos, 350.000: marospartin kertes magánvilla, 180.000: elfoglalható üzletes sarokház, 100.000: zsigmondházi és mozdóci-telepi görredőnyös magánházak.

E lakok és veszek fix áron vagy bízománnyal mindenféle hangszert hangjegyet és könyveket

“LIBRO”

színház hátsóbejárataival szemben

AZONNAL beköltözhető kétszobás, nagykertes magánház olcsón sűrűn eladó. Griviei 75/a.

FÉRFI ÖLTÖNYT, fehér- és ágyneműket legmagasabb áron veszek. Ugyanott bizományt is elfogadok. Levelezőlap hívásra házhoz megyek. Kertész, Tribunal Dobra ucca 1. 6608

MOTORKERÉKPÁR, 350—500 cm³ megvételre kerestetik. Virginia Hotaran 5—7, Sándor. 6651

KOVÁCSKÖSZÉN, brikett, faszén kapható. Stefan cel Mare tér 10. Telefon: 30—11.

PIANINÓ kitűnő állapotban eladó. Valean Dimitrie, Cuvin. 6635

BALKAROS jó szuster Singer varrógépet megvételre keresek. Czucker János, Peregul Mare.

ELUTAZÁS miatt olcsón eladó egy 6-os ezüst evőeszköz és egy gyermek kvarzlámpa, rekamier, festet, 6500. „Tempo”, Fischer Eliz palota. 6680

KELETI perzsaszőnyeg, 353—288, eladó. Popa Ioan Rusu 3, ap. 3, d. u. 2—4-ig. 6681

SÜRGŐSEN keresek 2—3 szobás lakást, lehetőleg központban. Címet a kiadóba kérem. 6682

FÉREGMENTES ágyak, éjjeli szekrényekkel eladók. Cornel Leucutia 8 (Dezso-ucca). 6683

FAGYLALTGÉP a fagyalt elkészítésének betanításával eladó. Trib. Dobra (Hal-tér) 11, ap. 3. 6684

VILLANYÓRA, 110 voltos, eladó. Zsigmondháza, Gustav Augustin-ucca 11. 6685

BENZ-MERCEDES 4 hengeres autó kifogástalan állapotban eladó. Cím a kiadóban. 6686

1—2 SZOBÁS lakást keresek. Petőfi-ucca 1, II. sz. 6687

Az egész monarho-fasiszta vezérkart el akarják távolítani az amerikaiak a kudarcok miatt

LONDON. A Telepress jelenti: Van Fleet tábornok, az amerikai katonai misszió parancsnoka a monarho-fasiszták hadvezetőségének ülésén kérte az egész monarho-fasiszta vezérkar eltávolítását a grammoszhegyi offenzíva meghiúsulása miatt.

A Tass jelentése szerint az athéni görög lapok közlik és kommentárral látják el Pál görög király nyilatkozatát, amely a New York Times című lapban jelent meg. A király többek között kijelentette, hogy hajlandó a nyugati hatalmaknak Krétán vagy Cipruson katonai bázisokat engedélyezni azzal a feltétellel, ha Anglia hozzájárul a szigetek Görögországhoz történő csatolásához.

Tsaldaris külügyminiszter a lap-tudósítóknak nyilatkozott a király által adott interjúval kapcsolatban és hangsúlyozta, hogy a király hasonló nyilatkozatot csak a kormány jóváhagyásával tehetett és a kormány ezért a teljes felelősséget vállalja.

Kétszázharminc ember vett részt vasárnap a cukorgyári vasútvonal javítási munkálatainál

Vasárnap folytatódott a városrendezési munkák minden munkahelyen. A dolgozók száza jelennek meg már a kora reggeli órákban a kijelölt munkáknál. Az állomás előtti térségen a CFR szakosztály tagjai 200 négyzetméter területen végeztek talajgyengítési műveletet és 14 köbméter földet, valamint nagymennyiségű téglát szállítottak. Zsigmondháza szovjet-emlékmű mellett a Román Munkáspárt ottani körzetének tagjai 120 négyzetméter területen parkoló munkálatait teljesítették.

Előző napok munkáinak megkezdését követően a munkások a vasúti pályák mentén a cukorgyári vasútvonal javítási munkálatainál, ahol salak és kőbérakásai és gyomlálási munkálatok folytak, továbbá a Kádas-telep hidjánál, ahol mintegy száz méteres hosszúságban kiemelték a kicsérélésre váró vasúti talpfákat.

A ligetben a vas- és vegyipari szakosztály tagjai vettek részt a tisztogató munkában és 810 négyzetméter területet tisztítottak meg, valamint 1500 darab téglát szedtek ki a romok alól és hordták össze a most készülő uszoda mellé.

A Szakszervezeti Világszövetség közbenjárását kéri a csehszlovák dolgozók a ludwigshafeni katasztrófa ügyében

PRÁGA. A csehszlovák szakszervezeti szövetség határozati javaslatot dolgozott ki, amellyel a Szakszervezeti Világszövetséghez fordultak a ludwigshafeni nagyarányú szerencsétlenség ügyében. A határozati javaslatban kimondják, hogy mély

megdöbbenéssel értesültek arról, hogy robbanó anyagokat tároltak a ludwigshafeni üzletben és kéri a Szakszervezeti Világszövetség azonnali közbenjárását, hogy a munkás-milliók életét veszélyeztető anyagok tárolását ne engedjék meg.

- ÜZLETHELYISÉG** főtér legjobb helyén átadó. Cím a kiadóban.
- KÉT-** vagy háromszobás magánházat beköltözhető lakással megvételre keresek. Címet Reclamaba, Eminescu 4. 6692
- DIÓFAEBÉDLŐ** és egy ebédlő perzsa olcsón eladó. Gh. Popa 15.
- JÓKARBAN** lévő ebédlő, dióhálo, perzsák, fehér gyermekágy, porcellánok olcsón eladók. Cím a kiadóban. 6694
- AKTIV** társat keresek kis tőkével (lehet nő is). Aiánlatokat „Kocakázat nélkül” a kiadóba. 6696
- ELCSERÉLNÉM** vesztőhelyi egy-szobás magánházamat belvárosi egyszobás lakással. Cím a kiadóban. 6697
- BEKÖLTÖZHETŐ** kétszobás magánház kerttel, vízvezetékkel, szerb templomnál, 350.000. Hegyaljai állomásnál emeletes ház kerttel egymillió. Két üres szoba központban kiadó. Beköltözhető magánházak, öröklakások, hegyaljai szőlők eladók. „Express”, Lenin 19, II. 14 (törvényszéknél) 2—4 órákor. Telefon 18-81. 6699

- GÉPIRÓNÓ** irodai, elárúító, vagy pénztárnoki állást keres. Címet a kiadóba kérem. 6688
- GYERMEKSZERETŐ** jobb nő elhelyezkedne háztartásba, betegápoláshoz ért. Címet a kiadóba kérem. 6698
- JÓL** bevezetett üzlet központban átadó. Cím a kiadóban. 6695
- HAT DARAB** négyesárvos enyvezőbakk jó állapotban eladó. Cím a kiadóban. 6700
- BREVET** kiadó vagy társat keres étteremhez hadirokkant. Republicai 31, trafikban. 6701
- HÁZVEZETŐNŐI** állást keresek. Str. Tampa 1. 6702
- EGYETEMI** hallgató liceumi elaké-sztést vállal. Telefon 29-72. 6704
- KÖSZÖRÜKÖVET** veszek 250-tól 400-as átmérővel. Alexandru Gavra 23. Telefon: 25—69.
- ELVESZETT** drapp ridikül. Stern Vera névre szóló iratokkal. Beszűléses megtaláló jutalomért adja le a Königsstorfer cukrászdába. 6706

Szerdán fontos értekezletet tart az USIC

Az „USIC” ezúton meghívja az összes tagját a f. hó 4-én, szerdán d. u. 4 órákor a Kereskedelmi és Iparkamara nagytermében megtartandó összejövetelre, amely alkalommal az „USIC” bukaresti központjának alelnöke és főtitkára a magánkereskedelem jelenlegi, valamint jövőbeni helyzetével kapcsolatos fontos problémákat fognak ismertetni.

— A Vörös Kereszt aradi fiókjára felhívja mindazoknak a gyermekeknek szüleit, akik a harmadik csoportban utaznak a soborsini gyermeküdülő táborba, hogy csütörtökön, augusztus 5-én reggel 8 órákor jelentkezzenek a gyermekekkel együtt a Moise Nicoara liceum tornatermében, ahol a gyermekeket beoltják és közlik az indulás időpontját, valamint az utazással kapcsolatos részleteket. Azok a gyermekek, akik nem jelentkeznek, csak akkor utazhatnak, ha még üresedésben lévő hely lesz.

— HÁZASSÁG. Lelik Klánka és Krivány István augusztus 1-én Magyarpécskán házasságot kötöttek. 1788

— A BÉLYEKELŐFIZETŐK FIGYELMÉBE. Az aradi postaigazgatóság értesíti a bélyegelőfizetőket, hogy a „Repülés és tengerészet” bélyegsorozat kiadását megkezdte. Felhívják az előfizetőket, hogy naponta 8—12 óra között vegyék át a bélyegsorozatot legkésőbb augusztus 10-ig, amikor a megmaradó bélyegeket visszaküldik a bukaresti filatelista központnak.

- KÉTMÉTERES** korcsmai jégszékény eladó. Petru Rareş 40. 6705
- FATELEPHEZ** befársulnék. Címet Reclama hirdetőirodába, Eminescu ucca 4. 6617
- ELOSZTOKORZETTEL** és lakással fűszerüzlet forgalmas uccában eladó. Cím Reclamaban, Eminescu 4. 6618
- RÁDIO SZUPER**, 4TT-es, Philips eladó. Ion Weitzer u. 2. 6621

TEMP: Na nirs előadás

Hirdessen a „Léve”-ben

Tip. PATRIOTUL